



**DE** **Montage- und Bedienungsanleitung**  
Dachventilator DV-2  
Seite 2

**FR** **Guide de montage et d'utilisation**  
Ventilateur de toit DV-2  
Page 13

**GB** **Installation and Operation instructions**  
Roof Mounted Exhaust Fan  
Page 24



**Montage- und Bedienungsanleitung**

**Dachventilator**

DV-2





**Inhalt**

Über diese Anleitung .....	6
Nutzung gemäß Zweckbestimmung .....	7
Sicherheit .....	8
Montage .....	9
Transport, Lagerung und Auspacken .....	9
Montage .....	9
Elektrischer Anschluss .....	11
Allgemeines .....	11
DV-2 .....	12
Inspektion und Wartung .....	12
Explosionsdarstellung DV-2 .....	12
Wartung .....	13
Konformitätserklärung .....	14
Logbuch .....	15

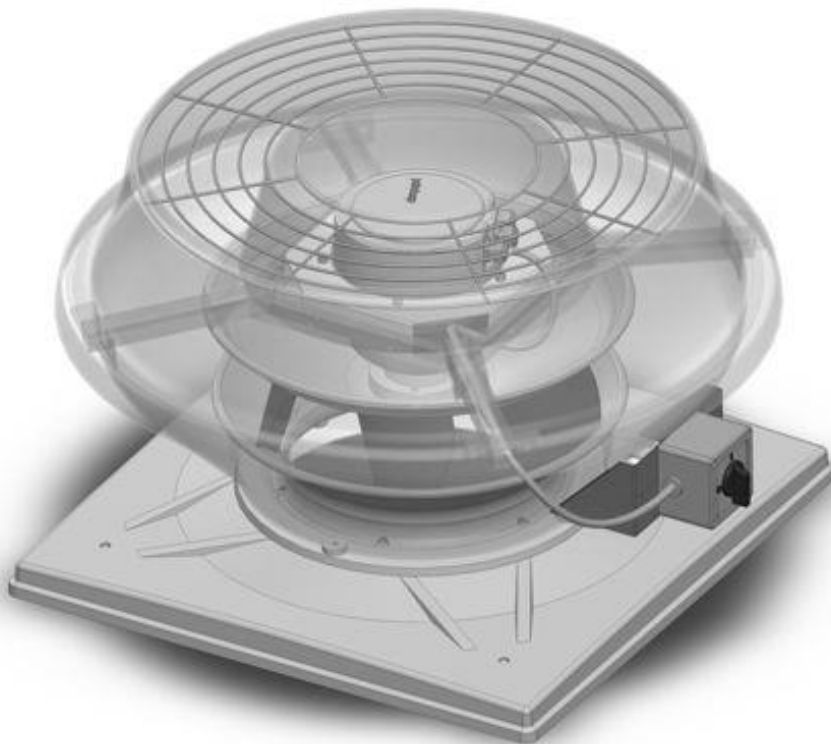
Diese Anleitung beinhaltet Informationen zur optimalen und sicheren Montage und Wartung des Dachventilators DV-2. Lesen Sie sich bitte, bevor Sie mit den Arbeiten beginnen, diese Anleitung sorgfältig durch. Diese Anleitung bezieht sich auf folgende Typen:

**DV-2 types:**

DV-2	-	225	-	230 V
DV-2	-	225	-	400 V
DV-2	-	250	-	230 V
DV-2	-	250	-	400 V
DV-2	-	315	-	230 V
DV-2	-	315	-	400 V
DV-2	-	400	-	400 V
DV-2	-	450	-	400 V
DV-2	-	500	-	400 V

Der DV-2 dient dazu, verbrauchte Luft mit Temperaturen zwischen -30°C und +60°C aus dem Gebäude abzusaugen. Der DV-2 ist nicht zum Absaugen aggressiver Dämpfe und hoher Temperaturen geeignet. Jede sonstige oder weitergehende Nutzung gilt als nicht mit der Zweckbestimmung konform. Der Hersteller übernimmt für sich hieraus ergebende Schäden oder Verletzungen keinerlei Haftung.

Der DV-2 wurde zur Verwendung in „Belüftungssystemen“ konzipiert und hergestellt. Jegliche sonstige Verwendung wird als „nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch“ betrachtet und kann zu einem Schaden an dem DV-2 oder einem Personenschaden führen, für welchen der Hersteller nicht haftbar gemacht werden kann.



Es ist bezüglich der Sicherheit von großer Wichtigkeit, dass Sie die unten genannten Sicherheitsvorschriften beachten. Dies dient einer verantwortungsbewussten Nutzung des DV-2 sowie Ihrer eigenen und der Sicherheit anderer.

- Bitte beachten Sie die in dieser Anleitung genannten Vorschriften und Anweisungen.
- Sorgen Sie dafür, dass lose Teile wie Geräte und ein noch nicht befestigter Ventilator nicht vom Dach fallen oder geweht werden können.
- Sorgen Sie dafür, dass Sie Arbeiten an dem Ventilator immer spannungslos durchführen.
- Lassen Sie einen (teilweise) demontierten Ventilator nicht unbeaufsichtigt liegen.
- Sorgen Sie dafür, dass die spannungsführenden Teile der Geräte bei Arbeiten nicht nass werden können. Denn hierdurch ist beispielsweise ein Kurzschluss möglich.
- Der Ventilator muss so montiert werden, dass an der Ansaugseite des Ventilators keine Gefahr einer Berührung durch Personen entsteht. Ansonsten muss der Ventilator mit einem Schutzgitter ausgestattet werden (siehe diesbezüglich die DIN-EN-ISO 13857).

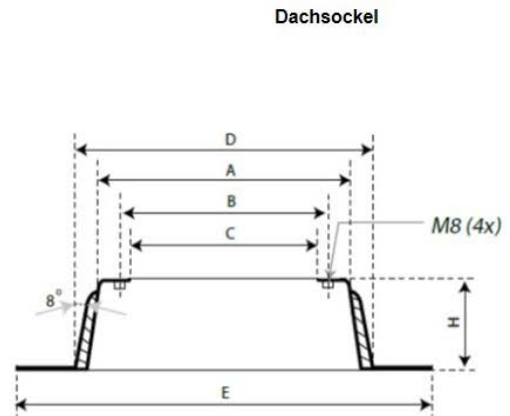
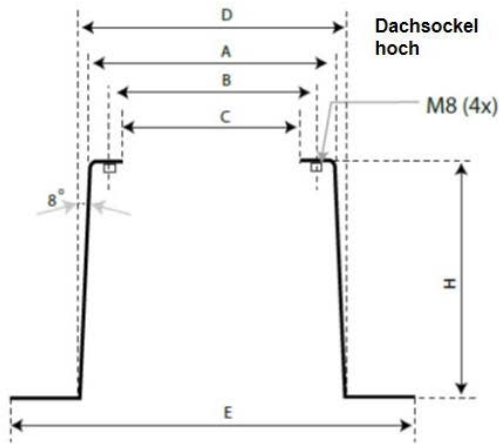


**Transport, Lagerung und Auspacken**

- Der DV-2 muss horizontal transportiert werden.
- Der DV-2 muss bei der Lagerung horizontal aufgestellt werden.
- Der DV-2 muss an der Unterseite der Verpackung angehoben werden.
- Das Verpackungsmaterial muss umweltfreundlich entsorgt werden.

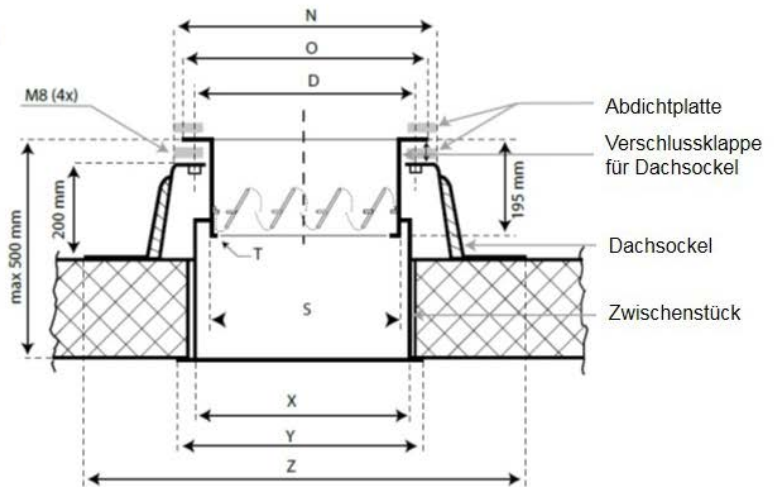
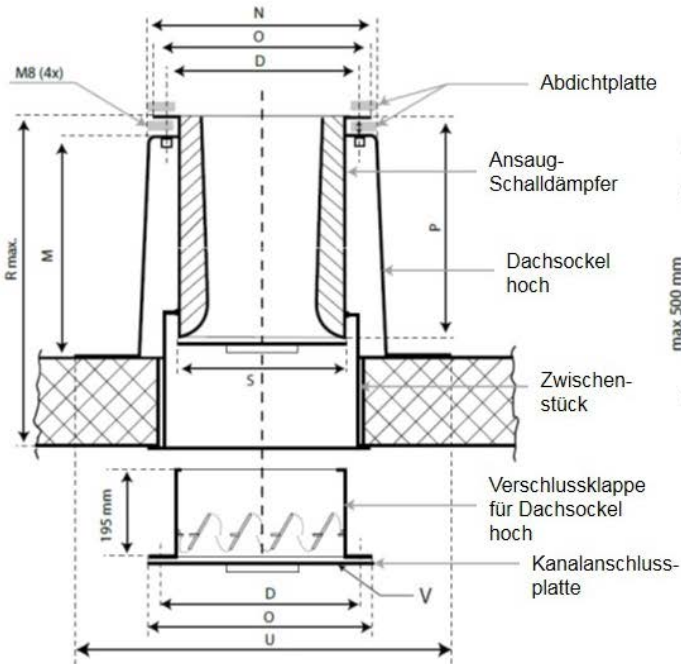
**Montage**

- Der DV-2 muss horizontal an der Dachkante montiert werden.
- Die Dachkonstruktion, auf der der Dachventilator aufgestellt wird, muss über eine ausreichende Steifigkeit verfügen. Bei einer instabilen Dachkonstruktion können ungewünschte Vibrationen entstehen.
- Der Ventilator muss mit vier Schrauben an der Dachkante befestigt werden. Sorgen Sie dafür, dass die Dachkante / das Fundament über eine ausreichende Steifigkeit verfügen, um den Dachventilator auch bei schlechtem Wetter halten zu können.
- Zum luftdichten Abdichten zwischen der Dachkante und dem Ventilator muss eine Dichtungsplatte verwendet werden.
- Bringen Sie den Schalter / Regler bevorzugterweise auf der Schattenseite des Ventilators an, damit der Einfluss der Sonne minimal ist.
- Das Netz- und das mögliche Steuerkabel werden über die Durchführungen im Fuß des Gebäudes eingeführt. Bei Nichtverwendung der Kabeleinführung diese mit einer Kappe versehen, damit kein Wasser in die Einführung laufen kann.
- Der DV-2 muss gemäß den vor Ort geltenden Vorschriften angeschlossen werden.
- Der Ventilator ist für einen kontinuierlichen Betrieb konzipiert und darf nicht öfter als einmal alle fünf Minuten ein- und ausgeschaltet werden.
- Die zulässige Absaugtemperatur zu fördernden Luft beträgt  $-30^{\circ}\text{C}$  bis  $+60^{\circ}\text{C}$ .



Typ	A	B	C	D	E	H
DV-2-225	375	330	300	515	715	500
DV-2-250/315	520	450	420	660	860	500
DV-2-400	600	535	490	740	940	500
DV-2-450	670	590	560	866	1070	700
DV-2-500	870	750	700	1070	1350	700

Typ	A	B	C	D	E	H
DV-2-225	380	330	300	435	635	200
DV-2-250/315	520	450	420	575	780	200
DV-2-400	600	535	490	655	855	200
DV-2-450	670	590	560	725	920	200
DV-2-500	870	750	700	925	1150	200



Typ	D	M	N	O	P	R	S	T	U	V	X	Y	Z
DV-2-225	330	500	380	370	495	800	285	M6x15 (6x)	720	Ø7 (6x)	321	383	640
DV-2-250	450	500	520	510	495	800	387	M6x15 (6x)	860	Ø7 (6x)	423	485	780
DV-2-315	450	500	520	510	495	800	387	M8x15 (6x)	860	Ø9 (6x)	423	485	780
DV-2-400	535	500	600	600	495	800	477	M6x15 (6x)	940	Ø9 (6x)	513	575	860
DV-2-450	590	700	670	670	695	1000	547	M8x15 (6x)	1070	Ø9 (6x)	583	645	930
DV-2-500	750	700	870	810	695	1000	687	M8x15 (6x)	1350	Ø9 (6x)	710	785	1150

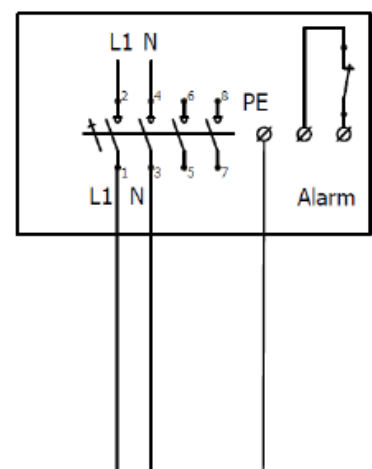
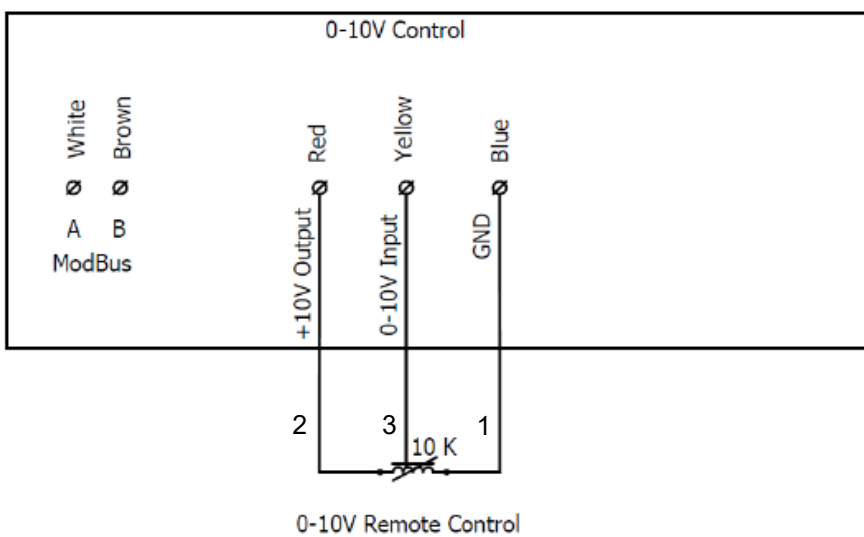
## Allgemeines

Der DV-2-Ventilator ist mit einem EC-Motor ausgestattet. Dieser Motor ist mit Elektronik ausgestattet. Diese Elektronik schützt den Motor beispielsweise gegen eine Überlastung. Dadurch bedingt ist kein Motorschutzschalter erforderlich. Die Leitung muss mit einem Leistungsschalter des Typs C abgesichert werden.

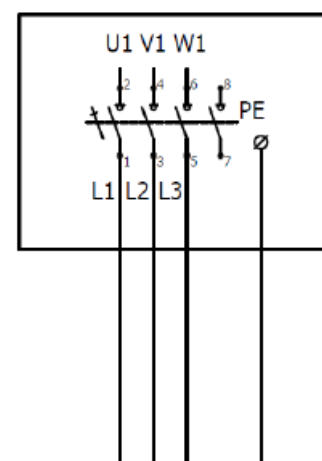
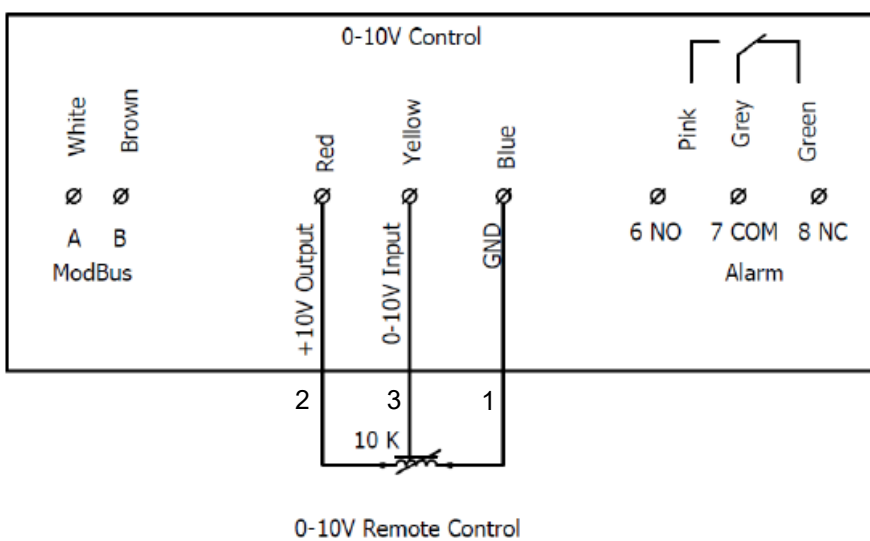
## DV-2

An dem DV-2 muss ein externer Potentiometer oder ein 0-10-Volt-Signal angeschlossen werden.

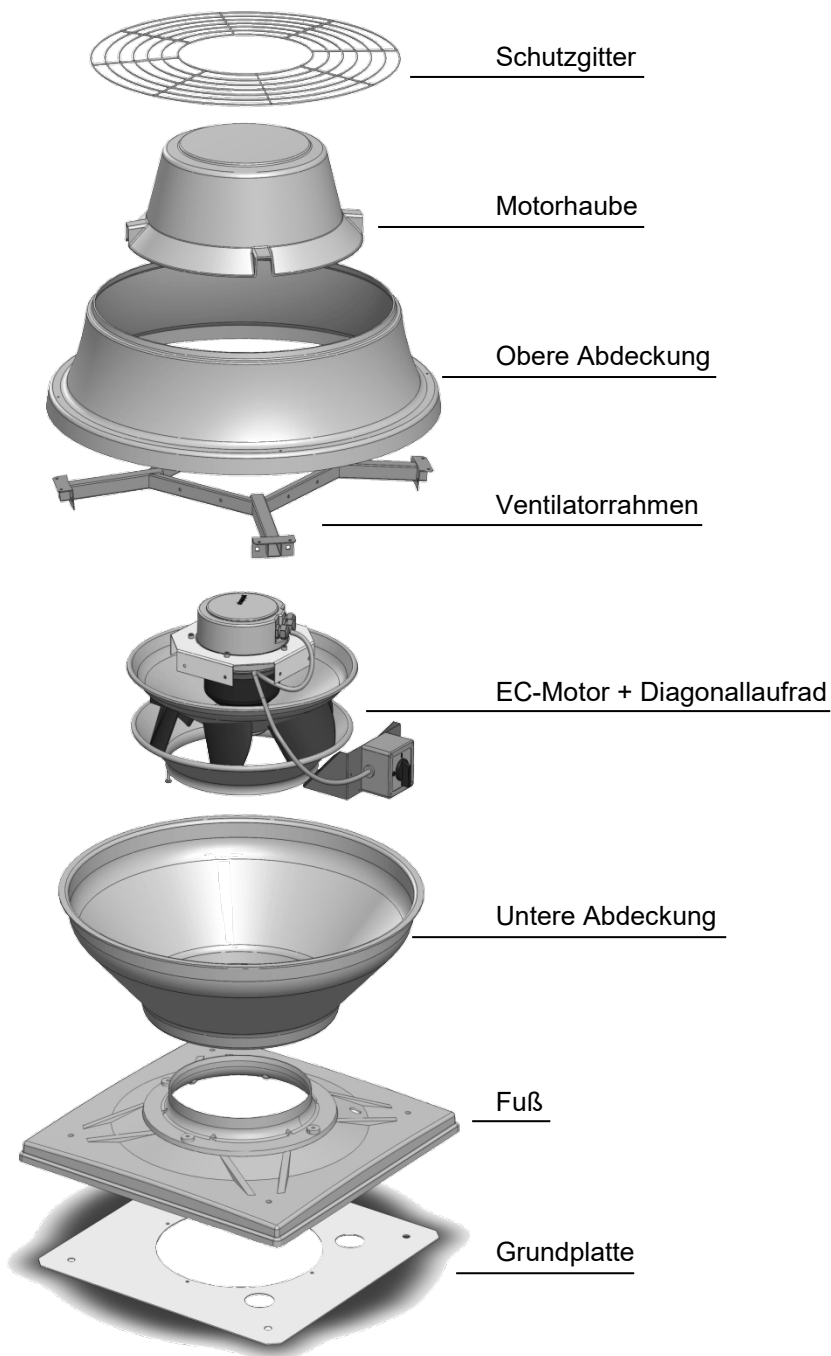
### DV-2 230 V



### DV-2 400 V



Der Ventilator muss regelmäßig (einmal alle zwei Jahre) überprüft werden. Dies ist von der Verschmutzung der abgesaugten Luft abhängig. Die Inspektion muss, wenn starke Verschmutzung auftritt, öfter erfolgen.

**Explosionsdarstellung DV-2**

**Wartung**

1. Den Ventilator ausschalten.
2. Die Abdeckkappen der oberen Abdeckung entfernen.



3. Die Schrauben der oberen Abdeckung losdrehen.
4. Die Muttern der oberen Abdeckung losdrehen.
5. Die obere Kappe entfernen.
6. Das Schutzgitter entfernen.
7. Die Motorhaube entfernen.
8. Das Kabel vom Schalter losmachen.
9. Die Schrauben der oberen Abdeckung losdrehen und die obere Abdeckung, das Schutzgitter und die Motorhaube entfernen.
10. Die Muttern vom Ventilatorrahmen losdrehen.



Schmutz auf dem Motor, den Schaufeln und dem Laufring des Ventilators muss entfernt werden. Hierbei muss darauf geachtet werden, dass die Beschichtung nicht beschädigt wird.

Sie müssen im Falle einer Störung Folgendes überprüfen, bevor Sie sich an Ihren Anbieter wenden:

11. Sind die Sicherungen noch funktionsfähig?
12. Liegt Spannung am Ventilator an?
13. Kann sich das Laufrad frei drehen?

Im Falle eines Defekts wenden Sie sich bitte an Ihren Anbieter. Geben Sie hierbei bitte den Ventilator typ, die Seriennummer, die Sie auf dem Ventilator ablesen können und die Art der Störung an.

**- Original-Konformitätserklärung -  
EG-/EU-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG**

**Aussteller:** Wolf GmbH  
**Anschrift:** Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg  
**Produkt:** Dachventilator  
**Produkttyp:** DV-2  
**Serien-Nr.:** siehe Typenschild am Gerät

Das oben beschriebene Produkt ist konform mit den Anforderungen der folgenden Dokumente:

**Einschlägige EG/EU-Richtlinien:**

Dokument-Nr.	Titel	Ausgabe
2006/42/EG	Maschinenrichtlinie <i>Die Schutzziele der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU wurden gemäß Anhang I, Nr. 1.5.1 der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG eingehalten.</i>	2006 - 05
2014/30/EU	EMV-Richtlinie	2016 - 04
2009/125/EG	ErP-Richtlinie	2009 - 10
	VO (EU) 1253/2004	Lüftungsanlagen 2014 - 07
	VO (EU) 327/2011	Ventilatoren 2011 - 04

**Angewandte harmonisierte Normen:**

Dokument-Nr.	Titel	Ausgabe
DIN EN ISO 14120	Sicherheit von Maschinen – trennende Schutzeinrichtungen	2015 - 12
DIN EN ISO 12100	Sicherheit von Maschinen – Grundbegriffe, allgemeine Gestaltungsleitsätze	2011 - 03
DIN EN ISO 13857	Sicherheit von Maschinen – Sicherheitsabstände gegen das Erreichen von Gefährdungsbereichen mit den oberen und unteren Gliedmaßen	2008 - 06
DIN EN 349	Sicherheit von Maschinen – Mindestabstände zur Vermeidung des Quetschens von Körperteilen	2008 - 09
DIN EN 60204-1	Sicherheit von Maschinen – Elektrische Ausrüstung	2007 - 06
DIN EN 60730	Automatische elektrische Regel- und Steuergeräte	2009 - 06
DIN EN 61000-6-2 und -3	Elektromagnetische Verträglichkeit	2006 - 03

**Unterlagenbevollmächtigter:**

**Name:** Michael Epple  
**Anschrift:** Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, den 20-04-2016

Gerdewan Jacobs, Geschäftsführer Technik

In der Tabelle die durchgeführten Arbeiten eintragen.

Datum	Auftrags-Nr.	Firma	Monteur	Reklamation	Anmerkung





**Guide de montage et d'utilisation****Ventilateur de toit**

DV-2





**Contenu**

À propos de ce guide.....	20
Utilisation conforme à la destination.....	21
Sécurité.....	22
Installation.....	23
Transport, stockage et déballage .....	23
Montage.....	23
Raccordement électrique.....	25
Généralités .....	25
DV-2.....	25
Inspection et Entretien.....	26
Vue éclatée du DV-2 .....	26
Inspection et Entretien.....	27
Entretien .....	27
Attestation de conformité.....	28
Registre .....	29

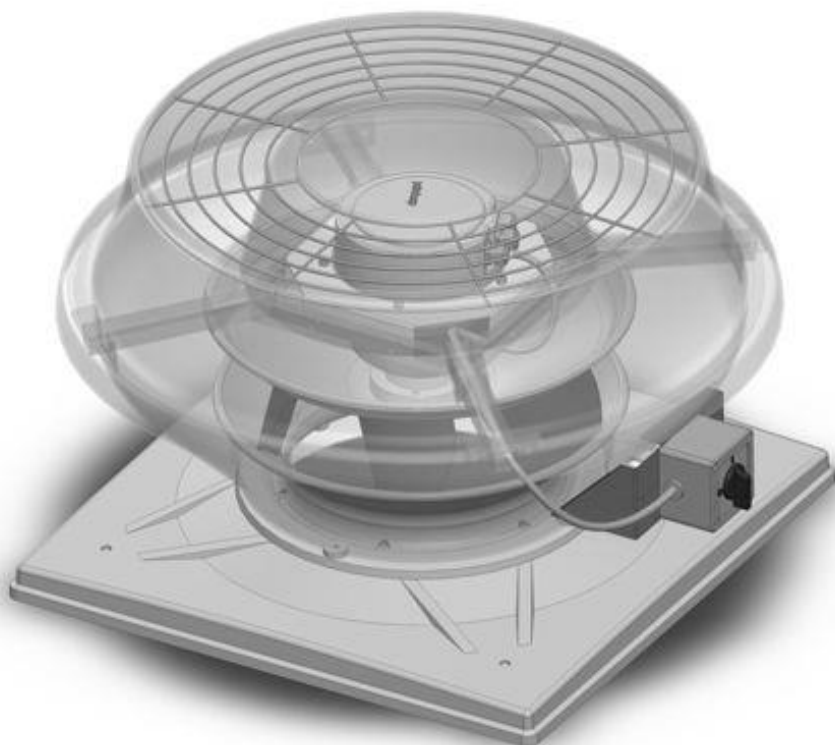
Ce guide contient des informations pour l'installation optimale et sûre et l'entretien du ventilateur de toit DV-2. Veuillez lire attentivement ce guide avant de commencer les travaux. Ce guide concerne les types suivants:

**DV-2 types:**

DV-2	-	225	-	230 V
DV-2	-	225	-	400 V
DV-2	-	250	-	230 V
DV-2	-	250	-	400 V
DV-2	-	315	-	230 V
DV-2	-	315	-	400 V
DV-2	-	400	-	400 V
DV-2	-	450	-	400 V
DV-2	-	500	-	400 V

Le DV-2 a été conçu pour l'aspiration de l'air (-30°C et +60°C) pollué hors d'un bâtiment. Le DV-2 n'est pas approprié pour l'aspiration de vapeurs agressives et de températures élevées. Toute autre utilisation ou un usage abusif ne sera pas considéré comme conforme à la destination. Le fabricant rejette toute responsabilité pour les dommages ou blessures qui pourraient résulter d'une telle utilisation.

Le DV-2 a été conçu et fabriqué pour une application dans les « systèmes de ventilation ». Toute autre utilisation est considérée comme « intempestive » et peut mener à l'endommagement du DV-2 ou à des blessures aux personnes, pour lesquels le fabricant ne peut pas être tenu responsable.



En ce qui concerne la sécurité, il est très important que vous teniez compte des consignes de sécurité ci-dessous. Ceci pour une utilisation responsable du DV-2, ainsi que pour votre sécurité personnelle et celle des autres

- Tenez compte des consignes et indications reprises dans ce guide.
- Veillez à ce que les pièces détachées comme l'outillage et un ventilateur qui n'est pas encore fixé ne puissent pas tomber ou s'envoler du toit.
- Assurez-vous que les travaux au ventilateur se fassent toujours hors tension.
- N'abandonnez pas un ventilateur (partiellement) démonté.
- Veillez à ce que les pièces conductrices de tension ne puissent pas être mouillées pendant les travaux. Ceci pourrait par exemple occasionner un court-circuit.
- Le ventilateur doit être monté de manière telle à ce que la partie aspirante du ventilateur ne puisse pas être en contact avec les personnes. Le cas échéant, le ventilateur sera équipé d'une grille de protection (voir à cet effet la norme DIN-EN-ISO 13857).

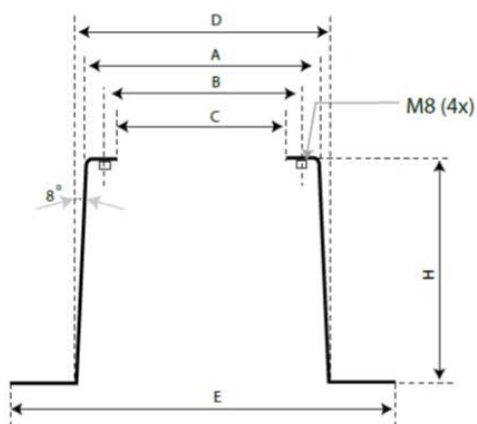
**Transport, stockage et déballage**

- Le DV-2 doit être transporté à l'horizontale.
- Si le DV-2 est stocké, il doit être placé à l'horizontale.
- Le DV-2 doit être soulevé par la partie inférieure de la boîte.
- L'emballage doit être enlevé de manière écologique.

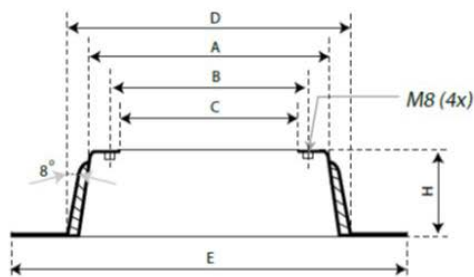
**Montage**

- Le DV-2 doit être monté horizontalement sur une costière de toit.
- La rigidité de la structure du toit sur laquelle le ventilateur est monté doit être suffisante. Des vibrations indésirables peuvent survenir si la structure du toit est molle.
- Le ventilateur doit être fixé à la costière de toit à l'aide de quatre boulons. Assurez-vous que la costière de toit/la fondation soit suffisamment rigide pour que le ventilateur de toit reste également en place sous des conditions climatiques extrêmes.
- Il faut appliquer une plaque de joint pour l'étanchéité hermétique entre la costière de toit et le ventilateur.
- Placez l'interrupteur/régulateur de préférence à l'ombre du ventilateur, de manière à réduire au minimum l'effet du soleil.
- Le câble d'alimentation et le câble de commande éventuel seront introduits dans les passages au pied du bâtiment. Si vous n'utilisez pas le manchon d'insertion, fermez-le de manière à ce que de l'eau ne puisse y pénétrer.
- Le DV-2 doit être raccordé conformément aux prescriptions locales applicables.
- Le ventilateur est conçu pour un fonctionnement continu et ne peut pas être branché et débranché plus d'une fois toutes les cinq minutes.
- La température d'aspiration admissible de l'air de ventilation se situe entre -30°C et +60°C.

Costière de montage



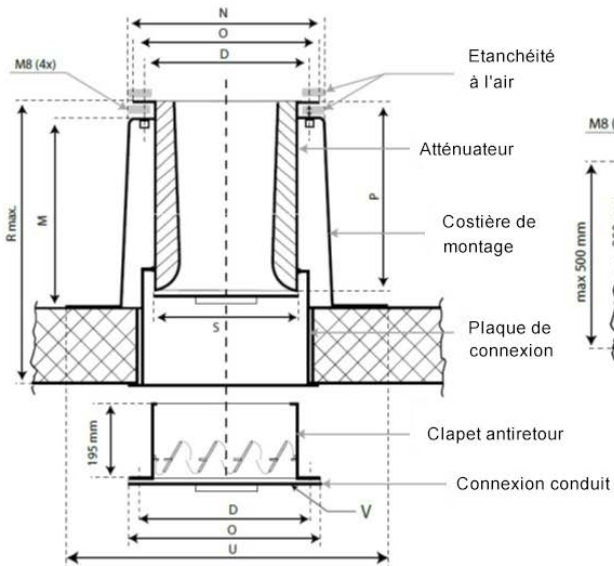
Costière de montage



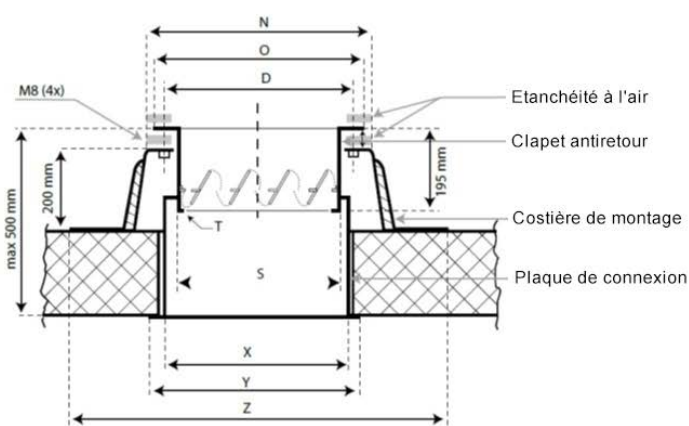
Typ	A	B	C	D	E	H
DV-2-225	375	330	300	515	715	500
DV-2-250/315	520	450	420	660	860	500
DV-2-400	600	535	490	740	940	500
DV-2-450	670	590	560	866	1070	700
DV-2-500	870	750	700	1070	1350	700

Typ	A	B	C	D	E	H
DV-2-225	380	330	300	435	635	200
DV-2-250/315	520	450	420	575	780	200
DV-2-400	600	535	490	655	855	200
DV-2-450	670	590	560	725	920	200
DV-2-500	870	750	700	925	1150	200

Costière de montage



Costière de montage



Typ	D	M	N	O	P	R	S	T	U	V	X	Y	Z
DV-2-225	330	500	380	370	495	800	285	M6x15 (6x)	720	Ø7 (6x)	321	383	640
DV-2-250	450	500	520	510	495	800	387	M6x15 (6x)	860	Ø7 (6x)	423	485	780
DV-2-315	450	500	520	510	495	800	387	M8x15 (6x)	860	Ø9 (6x)	423	485	780
DV-2-400	535	500	600	600	495	800	477	M6x15 (6x)	940	Ø9 (6x)	513	575	860
DV-2-450	590	700	670	670	695	1000	547	M8x15 (6x)	1070	Ø9 (6x)	583	645	930
DV-2-500	750	700	870	810	695	1000	687	M8x15 (6x)	1350	Ø9 (6x)	710	785	1150



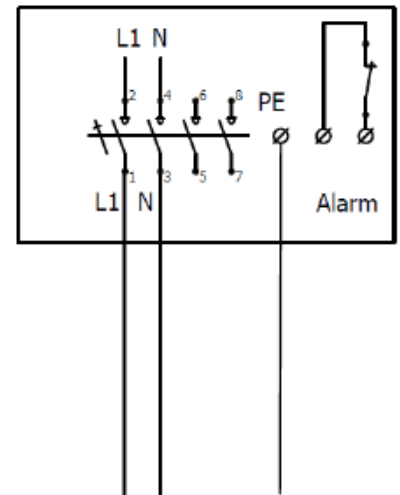
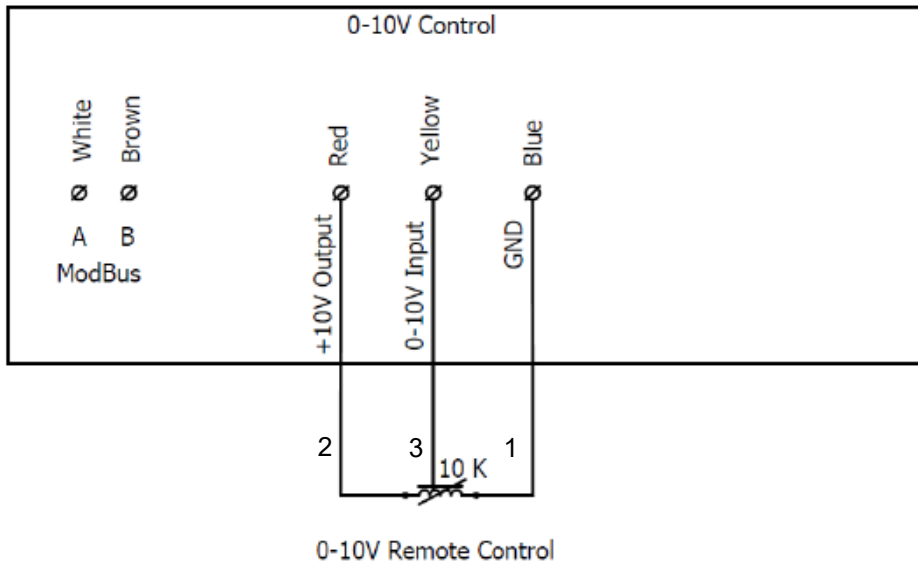
## Généralités

Le ventilateur DV-2 est équipé d'un moteur EC. Ce moteur est équipé d'éléments électroniques. Ces éléments électroniques protègent par exemple le moteur contre la surcharge. Un interrupteur du circuit de courant électrique du moteur n'est donc pas nécessaire. Le fil doit être protégé par un automate de fusibles de type C.

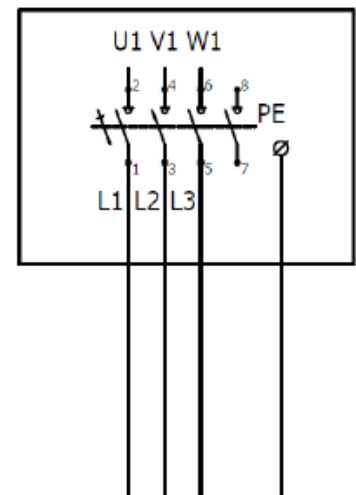
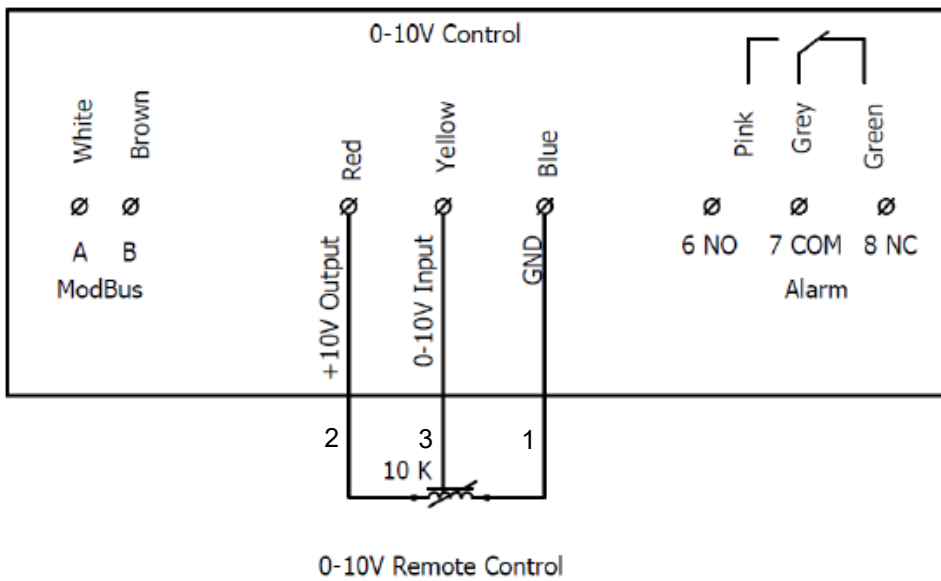
## DV-2

Un potentiomètre externe ou un signal 0-10 Volts doit être raccordé sur le DV-2.

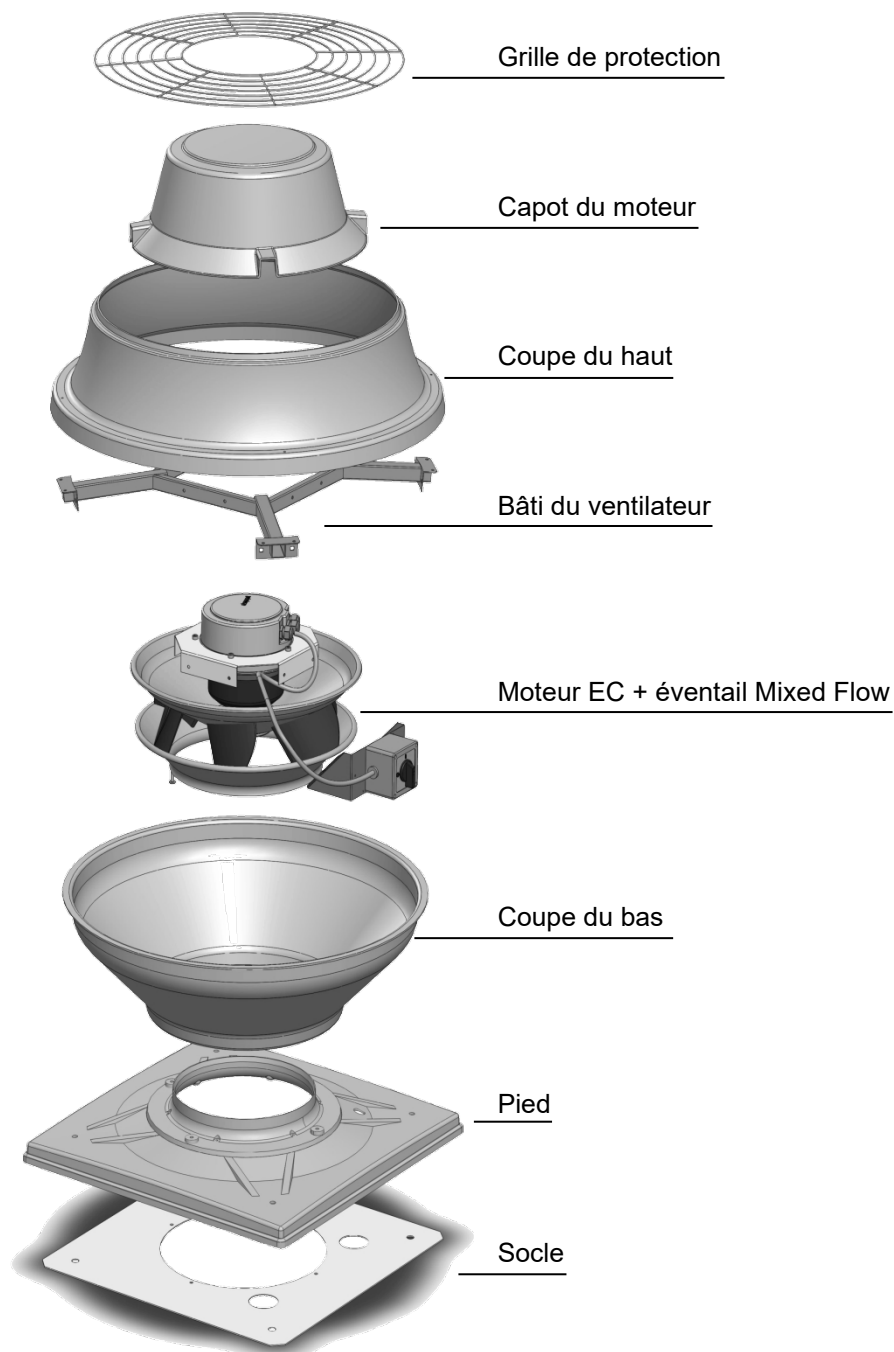
### DV-2 230 V



### DV-2 400 V



Le ventilateur doit être contrôlé régulièrement (une fois tous les deux ans). Ceci dépend de la pollution contenue dans l'air de ventilation aspiré. Si l'air est fortement pollué, l'inspection aura lieu plus souvent.

**Vue éclatée du DV-2**

**Entretien**

1. Débranchez le ventilateur
2. Enlevez les chapeaux d'obturation de la coupe du haut



3. Dévissez les vis de la coupe du haut
4. Dévissez les écrous de la coupe du haut
5. Enlevez le couvercle du haut
6. Enlevez la grille de protection
7. Enlever le capot du moteur
8. Détachez le câble de l'interrupteur
9. Dévissez les vis de la coupe du haut et enlevez la coupe du haut, la grille de protection et le capot du moteur.
10. Dévissez les boulons du bâti du ventilateur.



La saleté sur le moteur, l'aile et la bague de roulement du ventilateur doit être enlevée, en outre, il faut contrôler que la couche de protection n'est pas endommagée.

En cas de panne et avant de contacter votre fournisseur, vous devez contrôler :

1. que les fusibles sont encore bons ;
2. qu'il y a de la tension sur le ventilateur ;
3. que l'aile tourne librement.

S'il est question de panne, vous pouvez contacter votre fournisseur. Indiquez alors le type de ventilateur concerné, le numéro de série que vous retrouverez sur le ventilateur et la nature de la panne.

**- Original de la déclaration de conformité -  
déclaration de conformité CE**

Emetteur: **Wolf GmbH**  
Adresse: **Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg**  
Produit: **Ventilateur de toit**  
Type de produit: **DV-2**  
N° de série: **voir plaque signalétique sur l'unité**

**Le produit décrit ci-dessus satisfait aux exigences des documents suivants:**

**Directives CE applicables:**

N° de document	Titre	Edition
2006/42/CE	Directive Machines <i>Les objectifs de protection de la Directive sur la basse tension 2014/35/CE ont été respectés conformément à l'annexe I, n° 1. 5.1 de la Directive machines 2006/42/CE.</i>	2006 - 05
2014/30/CE	Directive CEM	2016 - 04
2009/125/CE	Directive ErP	2009 - 10
	VO (EU) 1253/2004      Systèmes de ventilation	2014 - 07
	VO (EU) 327/2011      Ventilateurs	2011 - 04

**Normes harmonisées appliquées:**

N° de document	Titre	Edition
DIN EN ISO 14120	Sécurité des machines – protecteurs	2015 - 12
DIN EN ISO 12100	Sécurité des machines – Notions fondamentales, principes généraux de conception	2011 - 03
DIN EN ISO 13857	Sécurité des machines – distances de sécurité empêchant les membres supérieurs et inférieurs d'atteindre les zones dangereuses	2008 - 06
DIN EN 349	Sécurité des machines – Écartements minimaux pour prévenir les risques d'écrasement de parties du corps humain	2008 - 09
DIN EN 60204-1	Sécurité des machines – Équipement électrique	2007 - 06
DIN EN 60730	Dispositifs de commande électrique automatiques	2009 - 06
DIN EN 61000-6-2 und -3	Compatibilité électromagnétique	2006 - 03

**Documents représentant autorisé:**

Nom: **Michael Epple**  
Adresse: **Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg**

Mainburg, den 20-04-2016

Gerdewan Jacobs, Geschäftsführer Technik

Complétez le tableau des travaux effectués.

Date	Commande n°	Société	Technicien	Réclamation	Remarque



## Installation and Operation Instructions

# Roof Mounted Exhaust Fan DV-2









## Table of Contents

---

### Content

About these instructions.....	34
Use products only as intended.....	35
Safety.....	36
Installation.....	37
Transport, storage and unpacking.....	37
Installation.....	37
Electrical connection.....	39
General.....	39
DV-2.....	39
Inspection and maintenance.....	40
Exploded view DV-2.....	40
Maintenance.....	41
Declaration of conformity.....	42
Log.....	43



## About these instructions

---

These instructions contain information for the optimal and safe installation and maintenance of the DV-2 roof mounted exhaust fan. Before beginning, read through all of these instructions carefully. These instructions apply to the following models:

### DV-2 types:

DV-2	-	225	-	230 V
DV-2	-	225	-	400 V
DV-2	-	250	-	230 V
DV-2	-	250	-	400 V
DV-2	-	315	-	230 V
DV-2	-	315	-	400 V
DV-2	-	400	-	400 V
DV-2	-	450	-	400 V
DV-2	-	500	-	400 V

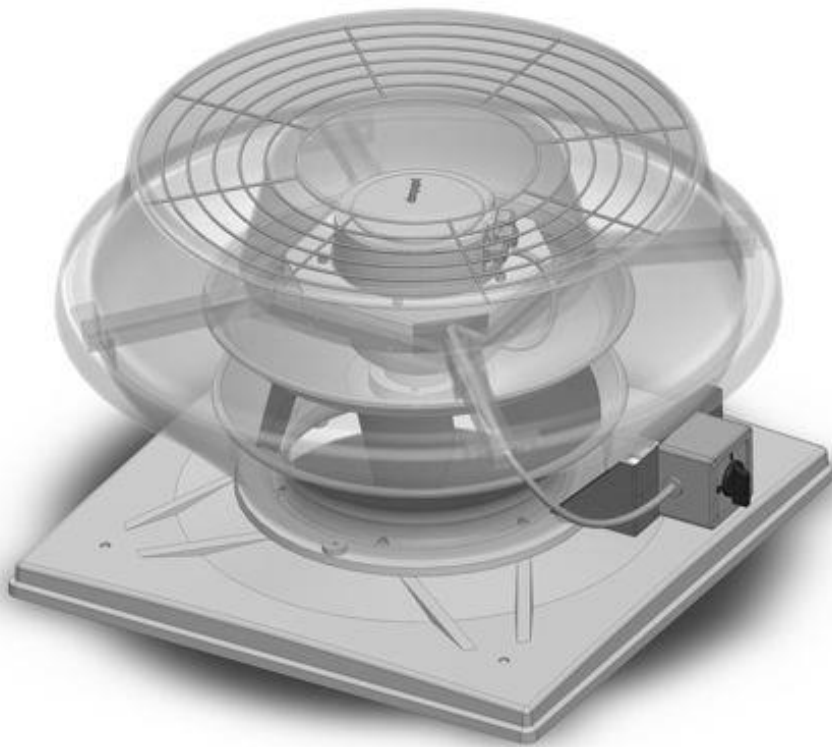


## Use products only as intended

---

The DV-2 is meant for extracting polluted (between -30°C and +60°C) air from the building. The DV-2 is not intended to be used for extracting damaging vapors and high temperatures. Any application other than that listed shall be considered to be improper use. The manufacturer shall not be liable at all for any damages or injuries that might arise from improper use.

The DV-2 is designed and manufactured for use in "ventilation systems." Any other use shall be deemed to be "unintended use" and may cause damage to the DV-2 or personal injury, for which the manufacturer shall not be held liable.



For safety reasons, it is very important that you follow the following safety precautions. This ensures a responsible use of the DV-2, as well as your own safety and that of others.

- Follow the rules and instructions listed in this guide.
- Make sure that loose items such as tools and a fan, which has not yet been attached, cannot fall or be blown off of the roof.
- Make sure that the fan is disconnected from any electrical current when carrying out work on the fan.
- Do not leave a (partially) dismantled fan unattended.
- Make sure that the electrical parts do not get wet when carrying out work. This can cause e.g. short circuits.
- The fan should be installed so that the suction side of the fan will not be in danger of coming into contact with any persons. Otherwise the fan must be fitted with a protective grille (see DIN-EN-ISO 13857).

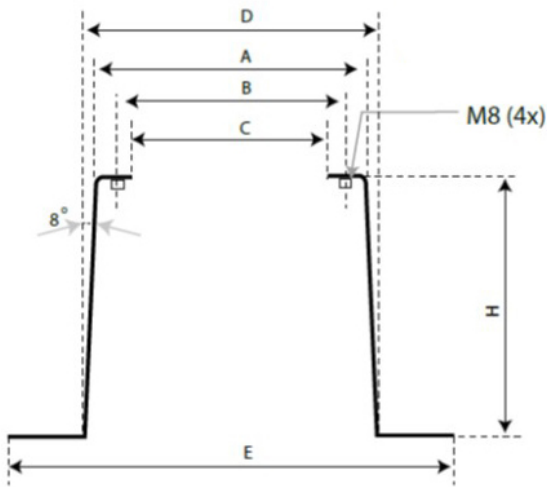
**Transport, storage and unpacking**

- The DV-2 must be transported horizontally.
- If the DV-2 is placed in storage it should be stored in a horizontal position.
- The DV-2 must be lifted from the bottom side of the box.
- The packaging material must be disposed of in an environmentally friendly way.

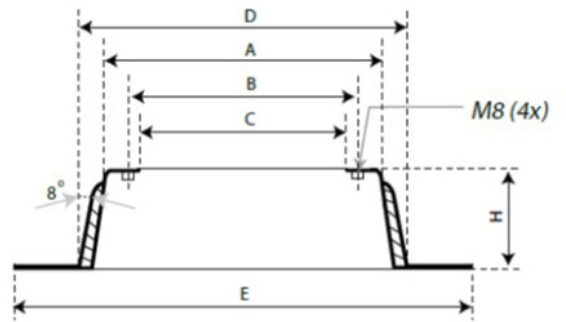
**Installation**

- The DV-2 must be mounted horizontally on a roof upstand.
- The roof structure upon which the fan is to be installed must be sufficiently sturdy. A weak roof construction may lead to unwanted vibrations.
- The fan must be attached to the roof upstand with four bolts. Make sure the roof upstand/foundation is sufficiently strong to support the roof fan even during heavy weather conditions.
- A gasket must be installed for the air-tight seal between the roof upstand and the fan.
- The switch/regulator should preferably be placed on the fan's shady side so that the impact of the sun will be minimal.
- The power cable and any controller cable should be run into the building through the connector openings in the base. If the cable connectors are not to be used, then cap these off so that no water may leak inside of them.
- The DV-2 must be connected according to the local applicable regulations.
- The fan is designed for continuous use and should not be turned off and on more than once every five minutes.
- The permissible extraction temperature of the air that is to be ventilated is between -30° C and +60° C.

Roof mounting curb (High)

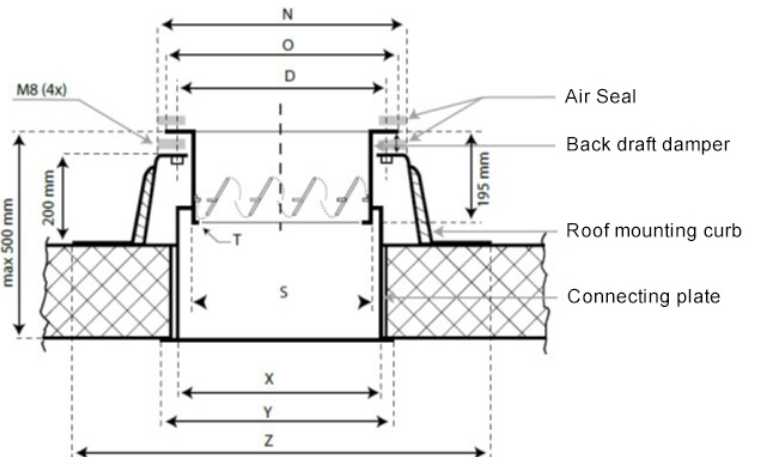
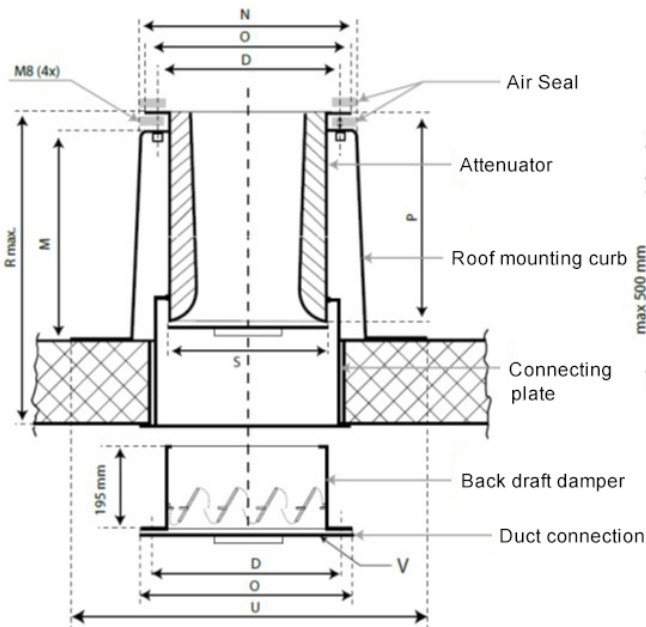


Roof mounting curb (Low)



Typ	A	B	C	D	E	H
DV-2-225	375	330	300	515	715	500
DV-2-250/315	520	450	420	660	860	500
DV-2-400	600	535	490	740	940	500
DV-2-450	670	590	560	866	1070	700
DV-2-500	870	750	700	1070	1350	700

Typ	A	B	C	D	E	H
DV-2-225	380	330	300	435	635	200
DV-2-250/315	520	450	420	575	780	200
DV-2-400	600	535	490	655	855	200
DV-2-450	670	590	560	725	920	200
DV-2-500	870	750	700	925	1150	200



Typ	D	M	N	O	P	R	S	T	U	V	X	Y	Z
DV-2-225	330	500	380	370	495	800	285	M6x15 (6x)	720	Ø7 (6x)	321	383	640
DV-2-250	450	500	520	510	495	800	387	M6x15 (6x)	860	Ø7 (6x)	423	485	780
DV-2-315	450	500	520	510	495	800	387	M8x15 (6x)	860	Ø9 (6x)	423	485	780
DV-2-400	535	500	600	600	495	800	477	M6x15 (6x)	940	Ø9 (6x)	513	575	860
DV-2-450	590	700	670	670	695	1000	547	M8x15 (6x)	1070	Ø9 (6x)	583	645	930
DV-2-500	750	700	870	810	695	1000	687	M8x15 (6x)	1350	Ø9 (6x)	710	785	1150

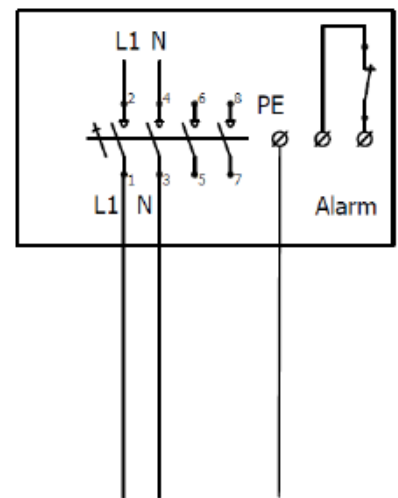
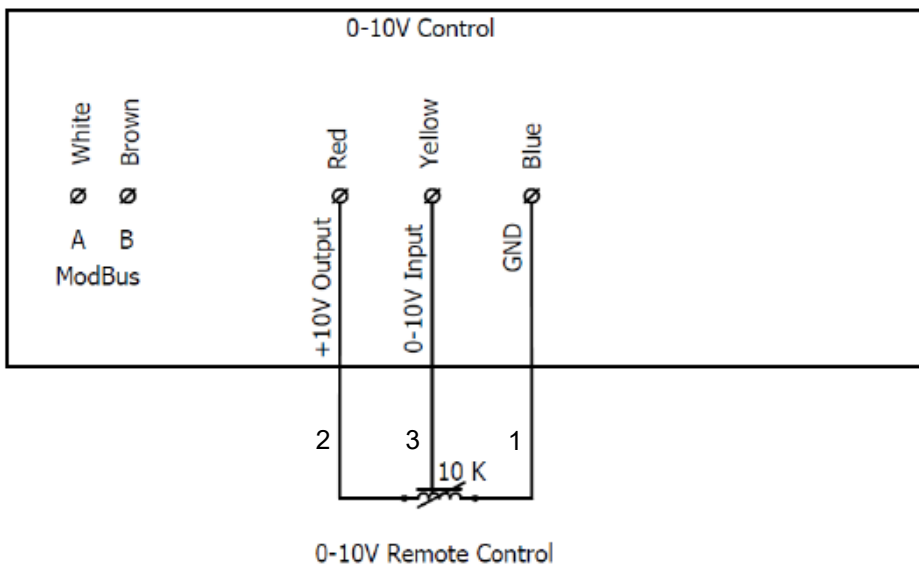
## General

The DV-2 fan is equipped with an EC motor. This motor is equipped with electronic components. These electronic components protect the motor against e.g. overloads which means that a motor protection switch is not necessary. The power wire must be protected by a type C circuit breaker.

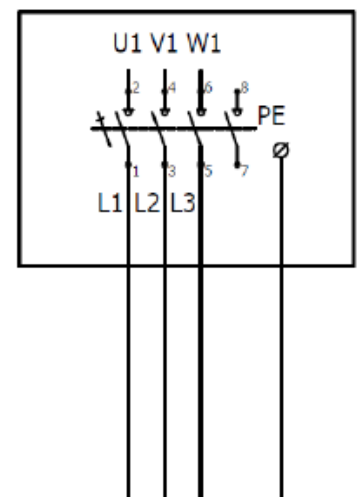
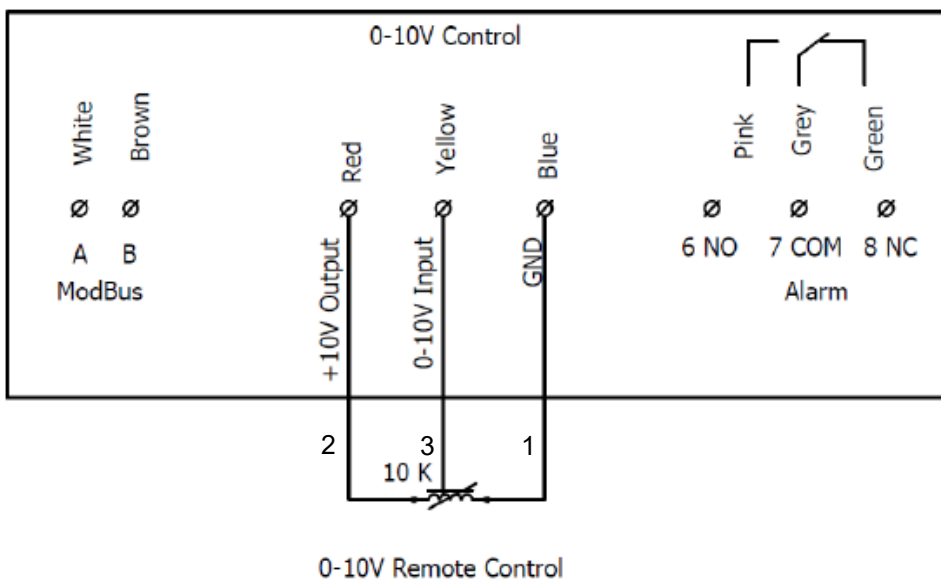
## DV-2

An external potentiometer or a 0-10 Volt signal must be connected to the DV-2

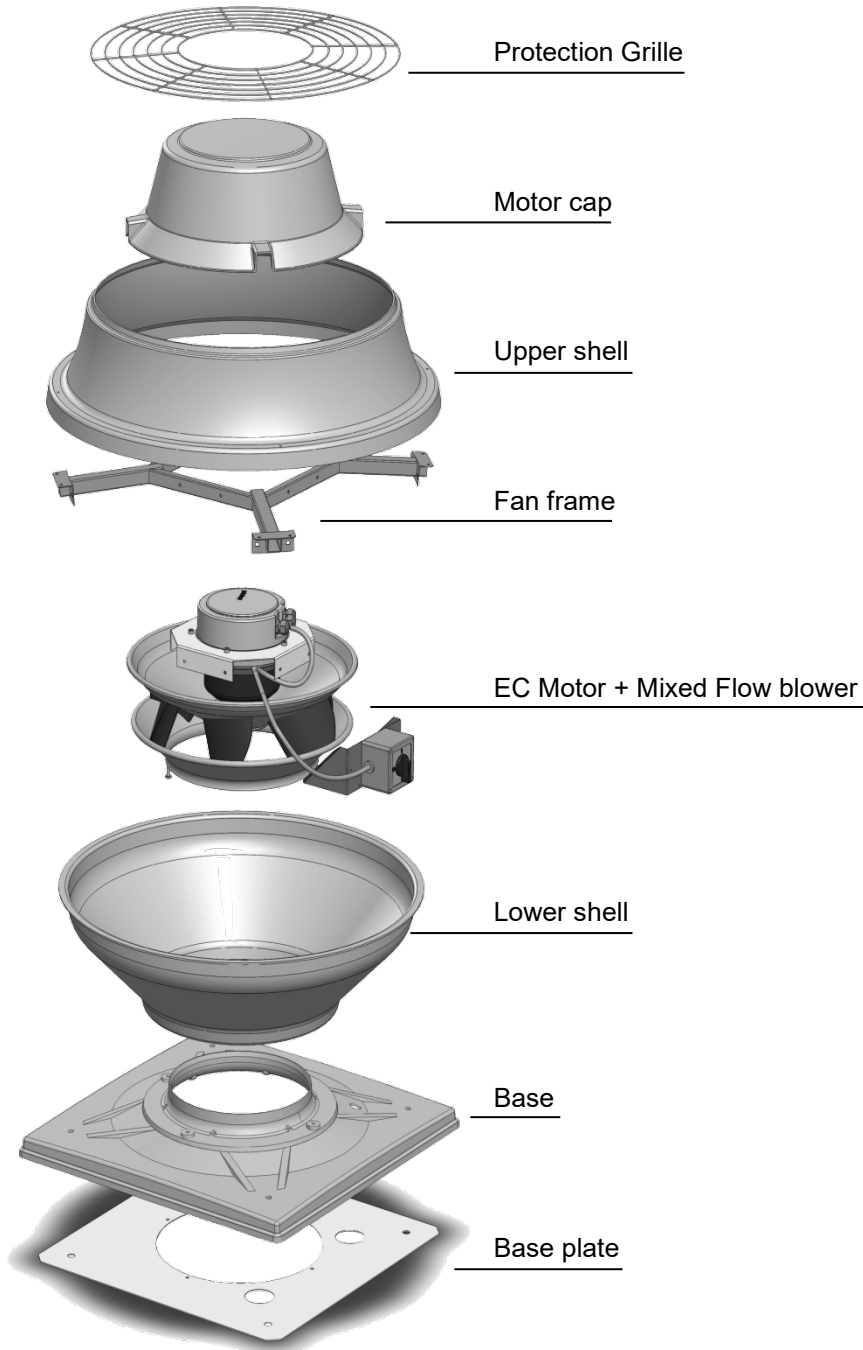
### DV-2 230 V



### DV-2 400 V



The fan should be inspected regularly (once every two years). This depends on the level of pollution in the extracted ventilation air. If there is a lot of pollution, the inspection should be done more often.

**Exploded view of DV-2**



**Maintenance**

1. Switch the fan off
2. Remove the screw caps from the upper shell



3. Unscrew the screws from the upper shell
4. Unscrew the bolts from the upper shell
5. Remove the upper shell
6. Remove the protective grille
7. Remove the motor cap
8. Disconnect the cable from the switch
9. Unscrew the screws from the upper shell and remove the upper shell, protective grille and motor cap.
10. Unscrew the nuts from the fan frame



Any dirt on the fan's motor, blades and ring gasket must be cleaned. Make sure that the protective layer is not damaged when doing so.

In the event of malfunction, you must check the following before contacting your supplier:

1. Are the fuses still good?
2. Is the fan receiving electricity?
3. Can the blades freely rotate?

If there is a defect, please contact your supplier. When doing so, specify the model of the fan, the serial number, which can be found on the fan, and the nature of the malfunction.

**- Original declaration of conformity -  
EC declaration of conformity**

Drawn up by: **Wolf GmbH**  
 Address: **Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg**  
 Product: **Roof mounted exhaust fan**  
 Product type: **DV-2**  
 Serial no.: **see type plate on the appliance**

The product described above conforms with the requirements of the following documents:

**Relevant EU directives:**

Document no.	Title	Issue
2006/42/EC	Machinery Directive <i>The protection goals of the Low Voltage Directive 2014/35/EC have been complied with in accordance with Annex I, no. 1.5.1 of the Machinery Directive 2006/42/EC.</i>	2006 - 05
2014/30/EC	EMC Directive	2014 - 04
2009/125/EC	EuP directive	2009 - 10
	VO (EU) 1253/2004                      Ventilation systems	2014 - 07
	VO (EU) 327/2011                      Fans	2011 - 04

**Applied harmonised standards**

Document no.	Title	Issue
DIN EN ISO 14120	Safety of machinery - Guards - General requirements for the design and construction of fixed and movable guards	2015 - 12
DIN EN ISO 12100	Safety of Machinery - Basic Concepts, General Principles for Design	2011 - 03
DIN EN ISO 13857	Safety of machinery - Safety distances to prevent hazard zones being reached by upper and lower limbs	2008 - 06
DIN EN 349	Safety of machinery - Minimum gaps to avoid crushing of parts of the human body	2008 - 09
DIN EN 60204-1	Safety of machinery - Electrical equipment of machines	2007 - 06
DIN EN 60730	Automatic electrical controls for household and similar use	2009 - 06
DIN EN 61000-6-2 and -3	Electromagnetic compatibility (EMC)	2006 - 03

**Documents authorized representative:**

**Name:** **Michael Epple**  
**Address:** **Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg**

Mainburg, den 20-04-2016

Gerdewan Jacobs, Geschäftsführer Technik

Fill in the work that has been carried in the table.

Date	Contract no.	Company	Technician	Complaint	Notes

**Wolf GmbH**  
Postfach 1380 • D-84048 Mainburg • Tel. +49-8751/74-0 • Fax +49-8751/741600 Internet: [www.wolf-heiztechnik.de](http://www.wolf-heiztechnik.de)

**CGB-75/100**

**Änderungen vorbehalten**

3064772\_201702

44